



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 22 октомври 2020 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2020/0210 (NLE)

11439/1/20
REV 1

PECHE 287

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: Принципи и насоки относно позиция, която трябва да се заеме от името на съюза на срещите на страните по споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в Централната част на северния ледовит океан („Споразумението“)

ПРИНЦИПИ И НАСОКИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ
ИМЕТО НА СЪЮЗА НА СРЕЩИТЕ НА СТРАНИТЕ ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА НЕРЕГУЛИРАНИЯ РИБОЛОВ В ОТКРИТО МОРЕ В
ЦЕНТРАЛНАТА ЧАСТ НА СЕВЕРНИЯ ЛЕДОВИТ ОКЕАН („СПОРАЗУМЕНИЕТО“)

1. Принципи

В рамките на срещите на страните по споразумението Съюзът:

- а) действа в съответствие с целите и принципите, които си е поставил в рамките на общата политика в областта на рибарството, определена с Регламент (ЕС) № 1380/2013, по-специално като се придържа към подхода на предпазливост, както е предвидено в член 2, параграф 2 от същия регламент, с цел да се насърчи прилагането на екосистемен подход към управлението на рибарството, да се сведе до минимум въздействието на риболовните дейности върху морските екосистеми и техните местообитания, както и да се осигури — посредством насърчаване на икономически жизнеспособен и конкурентоспособен сектор на рибарството в Съюза — справедлив жизнен стандарт за хората, чийто поминък зависи от риболовните дейности, при отчитане на интересите на потребителите;

- б) работи за адекватно участие на заинтересованите страни, включително на съответните научни и технически организации, органи и програми, както и на коренните и местните познания при изготвяне на мерките, които трябва да бъдат приети на срещите на страните, включително на срещите на научните експерти по споразумението, и гарантира, че тези мерки съответстват на споразумението;
- в) гарантира, че приетите в рамките на споразумението мерки са съгласувани с международното право, и по-специално с разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS)¹, Споразумението от 1995 г., свързано с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси (UNFSA)², Споразумението от 1993 г. за насърчаване на спазването на международните мерки за опазване и управление от риболовните кораби в открито море³ и Споразумението на Организацията за прехрана и земеделие от 2009 г. за мерките на пристанищната държава⁴;
- г) насърчава позициите, съгласувани с най-добрите практики на регионалните организации за управление на рибарството (POUP) в съответната зона;

¹ OB L 179, 23.6.1998 г., стр. 3.

² OB L 189, 3.7.1998 г., стр. 16.

³ OB L 177, 16.7.1996 г., стр. 26.

⁴ OB L 191, 22.7.2011 г., стр. 3.

- д) се стреми към съгласуваност и полезно взаимодействие с провежданата от него политика в рамките на двустранните му отношения в областта на рибарството с трети държави и гарантира съгласуваност с другите си политики — по-специално в областта на външните отношения, заетостта, околната среда, търговията, развитието, научните изследвания и иновациите;
- е) гарантира спазването на своите международни ангажименти;
- ж) се придържа към заключенията на Съвета от 19 март 2012 г. във връзка със Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството;
- з) се стреми да създаде равноправни условия за флота на Съюза в зоната на споразумението въз основа на същите принципи и стандарти като тези, приложими съгласно правото на Съюза, и насърчава еднаквото прилагане на тези принципи и стандарти;
- и) се придържа към заключенията на Съвета от 19 ноември 2019 г. относно океаните и моретата, включително Арктическият регион, съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия за „Интегрирана политика на Европейския съюз за Арктика“ и заключенията на Съвета от 24 март 2017 г. относно „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“, и популяризира мерки за подпомагане и подобряване на ефективното прилагане на споразумението като принос за устойчивото управление на океаните във всичките му измерения;

- й) насърчава координацията между споразумението и съществуващите РОУР и регионалните морски конвенции, по-специално Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC), по целесъобразност, и сътрудничеството със съответните световни организации съгласно техните мандати;
- к) подпомага активно създаването на съвместна програма за научни изследвания и наблюдение с цел подобряване на колективното разбиране на страните за екосистемите в открито море в централната част на Северния ледовит океан, и по-специално за да се установи дали рибните запаси, които могат да са налице в зоната на споразумението сега или в бъдеще, могат да се експлоатират устойчиво, както и възможното въздействие на този вид риболов върху тези екосистеми;
- л) осигурява съвместимост между мерките за опазване и управление, въведени за запасите във водите под национална юрисдикция и мерките, приети по отношение на същите запаси в открито море в съответствие с член 118 от UNCLOS и член 8 от UNFSA;
- м) осигурява съгласуваност с интересите на Съюза в Арктика като регион с нарастващо стратегическо значение.

2. Насоки

Когато е целесъобразно, на срещите на страните по споразумението Съюзът се стреми да подкрепя приемането на мерки за опазване и управление, които са основани на най-добрите налични научни становища и подхода на предпазливост.
